

Denmark-Gentofte: River regulation and flood control works

OJ S 188/2015 29/09/2015

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Nordvand A/S

Postal address: Ørnegårdsvej 17

Town: Gentofte

Postal code: 2820

Country: Denmark

For the attention of: Freja Bendix Nielsen

E-mail: fbl@nordvand.dk

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://nordvand.dk>

Additional information can be obtained from:

Official name: Rambøll Danmark A/S

Postal address: Hannemanns Allé 53

Town: København S

Postal code: 2300

Country: Denmark

For the attention of: Thomas Kruse

E-mail: tmks@ramboll.dk

Telephone: +45 51615959

Internet address: <http://www.ramboll.dk>

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Rambøll Danmark A/S

Postal address: Hannemanns Allé 53

Town: København S

Postal code: 2300

Country: Denmark

For the attention of: Thomas Kruse

E-mail: tmks@ramboll.dk

Telephone: +45 51615959

Internet address: <http://www.ramboll.dk>

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Rambøll Danmark A/S

Postal address: Hannemanns Allé 53

Town: København S

Postal code: 2300

Country: Denmark

For the attention of: Thomas Kruse

E-mail: tmks@ramboll.dk

Telephone: +45 51615959

Internet address: <http://www.ramboll.dk>

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

Other: forsyningsvirksomhed

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Klimatilpasning af Gentofterenden samt kapacitetsudvidelse af bassinledning.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Main site or place of performance: Gentofte Kommune.

NUTS code DK012 Københavns omegn

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Nordvand og Gentofte Kommune udbyder anlægsarbejderne i forbindelse med klimatilpasningen af Gentofterenden samt kapacitetsudvidelse af Nordvands bassinledning. Arbejdet udbydes samlet som en hovedentreprise med Gentofte Kommune og Nordvand som kontraktparter. Gentofte Kommune er projekter for klimatilpasning af Gentofterenden og Nordvand er projekter for kapacitetsudvidelsen af bassinledningen. Det har betydning for fakturering, jf. afsnit III.1.2).

Gentofterenden starter ca. 50 m syd for Lyngbyvejen og slutter ved Ved Renden og er ca. 1 670 m lang. Gentofterenden krydser undervejs Snerlevej, Ellegårdsvej, Merianvej, Ellemosevej og Dyssegårdsvej samt Farumbanen, hvor Gentofterenden er rørlagt under en eksisterende banebro.

Idet Gentofterenden er beliggende centralt i Gentofte, og arbejderne dermed berører rigtig mange interessenter, har bygherre stort fokus på kommunikation, herunder borgerkommunikation, hvilket entreprenøren bliver en væsentlig del af.

Ved klimatilpasningen af Gentofterenden udvides den eksisterende rende, så den kan håndtere de øgede vandmængder. Udvidelsen omfatter ligeledes en kapacitetsforøgelse af underføringerne under de krydsende veje, hvor der etableres en supplerende underføring, samt under Farumbanen. Under Farumbanen etableres udvidelsen ved, at der lægges et nyt box-element, som erstatter det eksisterende firkantede profil mellem eksisterende brofundamenter.

Der arbejdes i hovedtræk med et infrastruktur- og naturbånd, hvor infrastrukturbåndet består af en ny dobbeltrettet cykel- og gangsti, som adskilles af et chausséstensbælte på størstedelen af strækningen.

Naturbåndet kommer til at bestå af selve renden, som får et grønt landskabeligt udtryk bestående af både buske og træer. Infrastrukturbåndet afgrænses mod naturbåndet af en gennemgående række ålletræer.

Kapacitetsudvidelsen af bassinledningen forventes at omfatter etablering af insitu støbte vandtætte betonbygværker samt ledningsarbejder med cirkulære rør i dimensioner op til Ø 2 000 mm bt samt som firkantede betonelementer. Ca. 40 meter af ledningsarbejderne udføres som en banekrydsning, hvor det forventes, at ny Ø 2 000 mm betonledning lægges i tæt afstivet udgravning på tværs af banedæmning. I forbindelse med krydsningen på tværs af banedæmningen skal spor og kørestrøm håndteres midlertidigt.

Derudover skal der udføres en række omlægninger af eksisterende regn- og fællessystem langs Gentofterenden af forskellig dimension, herunder nye brønde, sandfang m.v.

I forbindelse med arbejderne skal der udføres afstivning i form af spuns, og det forventes ligeledes, at der i begrænset omfang skal etableres grundvandssænkning i forbindelse med arbejderne. Det nye anlæg etableres i offentlige arealer, herunder vejarealer, på private matrikler samt på Banedanmarks arealer. Arbejderne på Banedanmarks arealer omfatter udover selve gravearbejdet på tværs af banedæmningen, lægning af ledning parallelt med og umiddelbart ved foden af den eksisterende banedæmning i en afstivet byggegrube.

II.1.6. CPV code(s)

45246000 River regulation and flood control works, 45247220 Weir construction work, 45240000 Construction work for water projects, 45231100 General construction work for pipelines, 45232400 Sewer construction work, 45231300 Construction work for water and sewage pipelines

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Der henvises til beskrivelsen I afsnit II.1.5).

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 40 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Krav om sikkerhedsstillelse (entreprenørgaranti) vil fremgå af udbudsmaterialet.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Detaljerede betalingsbetingelser vil fremgå af udbudsmaterialet. Det må forventes, at

fakturerings skal opsplittes, så fakturaer i relation til klimatilpasning af Gentofterenden faktureres til Gentofte Kommune, og arbejder i relation til kapacitetsudvidelsen af bassinledningen faktureres direkte til Nordvand A/S.

Der henvises endvidere til påkrævet elektronisk fakturering og mulighed for elektronisk ordre i henhold til lovbekendtgørelse nr. 798 af 28.6.2007 om offentlige betalinger mv. med senere ændringer.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Der kræves ingen særlig retlig form. Såfremt ordren tildeles et konsortium eller en anden sammenslutning af virksomheder, skal deltagerne påtage sig solidarisk hæftelse og udpege en fælles befuldmægtiget, som kan tegne sammenslutningen overfor Nordvand A/S og Gentofte Kommune.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Forhandlings-, møde- og arbejds sproget vil være dansk, og entreprenørens repræsentant på byggepladsen skal kunne tale og skrive flydende dansk. Der skal til stadighed være en dansktalende medarbejder på pladsen. Arbejderne er omfattet af arbejds- og sociale klausuler. Disse beskrives nærmere i udbudsmaterialet.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Følgende oplysninger skal afleveres:

1. Virksomhedens fulde navn, selskabsform, CVR nr, adresse, telefonnummer og evt. e-mail samt kontaktoplysninger på kontaktperson, herunder e-mail. Ved konsortium eller anden sammenslutning af virksomheder skal oplysninger angives for alle parter. Dette gælder ligeledes for underentreprenører, hvis deres referencer er anvendt.

Et konsortium eller en anden sammenslutning af virksomheder skal endvidere oplyse, hvem der kan tegne konsortiet og dennes kontaktoplysninger, herunder email.

2. Tro og love-erklæring om at ansøgeren ikke er omfattet af udelukkelsesgrunde i Udbudsdirektivet (direktivnr. 2004/18/EF) artikel 45, stk. 1 og 2, skal vedlægges i underskrevet stand.

3. Tro og love-erklæring i henhold til lovbekendtgørelse af 13.5.1997 om, at ansøger ikke har ubetalt forfalden gæld til det offentlige i form af skatter, afgifter og bidrag til sociale sikringsordninger i henhold til lovgivningen i Danmark eller det land, hvor ansøgeren er etableret, skal afleveres i underskrevet stand.

De krævede oplysninger afleveres for alle virksomheder i et evt. konsortium eller anden sammenslutning af virksomheder.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: 1. Ledelses- eller revisorattesteret erklæring om nøgletal vedrørende omsætning, egenkapital, resultat, likviditetsgrad og soliditetsgrad før skat for de seneste 3 afsluttede regnskabsår.

Oplysninger afleveres for alle virksomheder i et evt. konsortium eller anden sammenslutning af virksomheder.

Såfremt ansøger baserer sig på andre enheders økonomiske formåen (f.eks. underleverandører eller andre virksomheder i samme koncern som ansøger), skal ansøger fremlægge dokumentation for, at de pågældende enheder har afgivet juridisk bindende tilsagn om at ville stille økonomiske ressourcer til rådighed for ansøger til brug for udførelsen af den

udbudte opgave. Derudover skal ansøger fremlægge oplysninger som nævnt i første afsnit ang. ledelses- eller revisorattesteret erklæring om nøgletal for den/de pågældende enheder. Nystartede virksomheder, der ikke har mulighed for at fremlægge oplysningerne, skal i stedet fremlægge tilsvarende oplysninger, som kan dokumentere ansøgers økonomiske og finansielle kapacitet.

Minimum level(s) of standards possibly required: Ansøgere skal som minimum kunne dokumentere en positiv egenkapital i det seneste afsluttede regnskabsår. Såfremt ansøgeren er et konsortium skal samtlige deltagere opfylde ovenstående krav.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

1. Referenceliste med beskrivelse af tilsvarende opgaver, jf. afsnit II.1.5), som ansøgeren har gennemført og afsluttet i perioden 2012 — 2015. Referencer som er afsluttet tidligere tages ikke i betragtning. Ved referencer vedrørende projekter, som endnu ikke er afsluttet, skal det tydeligt fremgå, hvilke arbejder som er afsluttet.

Referencerne skal opdeles i følgende fagområder:

- Jordarbejde og grundvandshåndtering
- Betonarbejde, herunder vandtætte bygværker
- Ledningsarbejder, herunder spunsning
- Arbejde på banestrækninger ejet af Banedanmark eller tilsvarende, herunder håndtering af spor og kørestrøm ifm. krydsningen
- Beplantning.

Der må maksimalt leveres 3 referencer pr. fagområde, og dermed max. 15 referencer samlet (én A4 side pr. reference). Det henstilles, at referencerne indeholder oplysninger om beløb, opgavens indhold, ansøgers rolle, udførelsessted, tidspunkt og ordregiver.

2. Oplysninger om virksomhedens årlige gennemsnitlige antal medarbejdere for årene 2012, 2013 og 2014.

3. Redegørelse for at virksomheden råder over tilstrækkelig materiel og tekniske ressourcer til rådighed for opgavens løsning.

4. Overordnet beskrivelse af entreprenørens kvalitetssikringssystem og miljøledelse.

5. Såfremt ansøgeren baserer sig på andre enheders tekniske kapacitet, skal ansøgeren fremlægge dokumentation for, at de pågældende enheder har afgivet juridisk bindende tilsagn om at ville stille sin tekniske kapacitet til rådighed for ansøger til brug for udførelsen af den udbudte opgave.

Oplysningerne i nr. 1.-4. skal vedlægges for hver af disse underleverandører, dog maksimum 15 referencer samlet pr. ansøgning (én A4 side pr. reference).

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number 5

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Ved udvælgelsen blandt de konditionsmæssige samt økonomisk og teknisk egnede ansøgere vil ordregivervælge de ansøgere, som samlet set vurderes at have den bedste og mest relevante tekniske erfaring ud fra ansøgernes referencer, jf. nr. 1 i afsnit III.2.3).

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Other previous publications

Notice number in the OJ S: [2015/S 102-184881](#) of 29.5.2015

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

26.10.2015 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

Other: Al kommunikation (både mundtligt og skriftligt) skal gennem hele tilbudsfasen og hele entreprisens gennemførelse foregå på dansk.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3.

Additional information

Ansøgningen skal sendes eller afleveres hos Rambøll Danmark A/S, Hannemanns Allé 53, 2300 København S, Att. Thomas Kruse.

Ordregiver ser gerne, at ansøgning om prækvalifikation indgives i 3 papirudgaver samt i elektronisk form (som en samlet pdf-fil), gerne i form af USB-stik.

Spørgsmål og svar vedrørende udbud/prækvalifikation sendes til de virksomheder, som, ved afsendelse af en mail til, tmks@ramboll.dk, har tilkendegivet deres interesse for udbuddet/prækvalifikationen.

Gentofte Kommune og Nordvand inviterer til et orienteringsmøde omkring prækvalifikation onsdag d. 7.10. kl. 13-15 hos Nordvand.

Paradigme til tro og love-erklæring samt tilsagn om, at en underleverandør stiller sine økonomiske eller tekniske kapacitet til rådighed for ansøger, kan rekvireres ved henvendelse til kontaktpersonen. Det skal understreges, at der skal leveres støtteerklæring fra underentreprenør, hvis deres tekniske kapacitet anvendes.

Nordvand A/S og Gentofte Kommune udbyder opgaven i fællesskab og er begge ordregiver og kontraktpart.

Kontaktoplysninger for Gentofte Kommune ses herunder:

Officielt navn: Gentofte Kommune

Postadresse: Bernstorffsvej 161

By: Gentofte

Postnummer: 2920

Land: Danmark (DK)

Att: Stine Berg Andersen

Mailadresse: stia@gentofte.dk

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Town: København Ø

Postal code: 2100

Country: Denmark

E-mail: klfu@erst.dk

Telephone: +45 35291000

Internet address: <http://www.klfu.dk>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Klager over prækvalifikation skal indgives til Klagenævn for Udbud inden 20 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiver har afsendt underretning til ansøgerne, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen.

Andre klager over udbuddet skal være indgivet til Klagenævn for Udbud inden 45 kalenderdage efter ordregiver har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter bekendtgørelsen er offentliggjort.

Bortset fra klager over ikke at være blevet prækvalificeret, som skal indgives som anført ovenfor, skal klager være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 6 måneder efter, at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i EU-tidende om at ordregiveren har indgået kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: kfst@kfst.dk

Telephone: +45 41715000

Internet address: <http://www.kfst.dk>

VI.5. Date of dispatch of this notice

24.9.2015